

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60335-2-25:2012/A1:2015
01-december-2015

Gospodinski in podobni električni aparati - Varnost - 2-25. del: Posebne zahteve za mikrovalovne pečice, vključno s kombiniranimi mikrovalovnimi pečicami - Dopolnilo A1

Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-25: Besondere Anforderungen für Mikrowellenkochgeräte und kombinierte Mikrowellenkochgeräte

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -- Partie 2-25: Règles particulières pour les fours à micro-ondes, y compris les fours à micro-ondes combinés

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-25:2012/A1:2015

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.20	Štedilniki, delovni pultji, pečice in podobni aparati	Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

SIST EN 60335-2-25:2012/A1:2015 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-25:2012/A1:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a9be374-85b7-4074-b78e-47c8a7754321/sist-en-60335-2-25-2012-a1-2015>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-25:2012/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2015

ICS 97.040.20

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety -
Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens,
including combination microwave ovens
(IEC 60335-2-25:2010/A1:2014)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-25: Règles particulières pour les fours à micro-
ondes, y compris les fours à micro-ondes combinés
(IEC 60335-2-25:2010/A1:2014)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-25: Besondere Anforderungen für
Mikrowellenkochgeräte und kombinierte
Mikrowellenkochgeräte
(IEC 60335-2-25:2010/A1:2014)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-25:2012; it was approved by CENELEC on 2014-09-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 60335-2-25:2012/A1:2015**European foreword**

The text of document 61B/494/FDIS, future IEC 60335-2-25:2010/A1, prepared by SC 61B "Safety of microwave appliances for household and commercial use" of IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60335-2-25:2012/A1:2015.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-04-23
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2017-09-16

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

ITC STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN 60335-2-25:2012/A1:2015

The text of the International Standard IEC 60335-2-25:2010/A1:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

Addition to Annex ZA of EN 60335-2-25:2012:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
Add the following new reference:				
IEC 60335-2-5 (mod)	2012	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers	EN 60335-2-5	2015

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-25:2012/A1:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a9be374-85b7-4074-b78e-47c8a7754321/sist-en-60335-2-25-2012-a1-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a9be374-85b7-4074-b78e-47c8a7754321/sist-en-60335-2-25-2012-a1-2015>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-25:2012/A1:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a9be374-85b7-4074-b78e-47c8a7754321/sist-en-60335-2-25-2012-a1-2015>



IEC 60335-2-25

Edition 6.0 2014-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

**Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination
microwave ovens**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-25: Règles particulières pour les fours à micro-ondes, y compris les
fours à micro-ondes combinés**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

F

ICS 97.040.20

ISBN 978-2-8322-1783-2

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 61B: Safety of microwave appliances for household and commercial use, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61B/494/FDIS	61B/505/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations can need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

2 Normative references

Add the following reference to the existing list:

IEC 60335-2-5:2012, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-5: Particular requirements for dishwashers*

7 Marking and instructions

7.12 Addition:

Add, after the sixth dashed item, the following new dash:

- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.

Add, after the last dashed item, the following new dash:

- The instructions for use for **fixed appliances** and **built-in appliances** being used equal or higher than 900 mm above the floor and having **detachable** turntables shall state that care

should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. This is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.

Add, after the last paragraph, the following new paragraph:

The instructions for **microwave ovens** that are not in compliance with 22.118 shall state that the appliance must not be installed equal or higher than 900 mm above the floor.

15 Moisture resistance

Add, after 15.101, the following new subclauses:

15.102 Microwave ovens intended to be built-in as underbench installation and therefore subject to spillage of liquid from containers onto working surfaces shall be constructed so that such spillage does not affect their electrical insulation.

Compliance is checked by the following test (see Figure 102).

*The **microwave oven** is built-in as underbench installation as specified by the manufacturer. The test cabinet including the working surface is tilted to an angle of 2° in the most unfavourable direction. 500 ml of water containing approximately 1 % NaCl and approximately 0,6 % acid rinsing agent is poured steadily over a period of 20 s through a funnel onto the complete width of the working surface above the **microwave oven**. The funnel has an outlet diameter of approximately 8 mm and the lower edge of its outlet is positioned 20 mm above the working surface. The centre of the funnel is positioned 15 mm inwards from the leading edge of the working surface.*

The leading edge of the working surface shall be rounded with a radius of 25 mm and the working surface shall be 50 mm in thickness and free of any drain slots, drain edges, tearing edges and similar.

*Immediately after the test, the appliance shall withstand the electric strength test of 16.3 and inspection shall show that there is no trace of water on insulation that could result in a reduction of **clearances** or **creepage distances** below the values specified in Clause 29.*

The composition of the water containing approximately 1 % NaCl and approximately 0,6 % acid rinsing agent is described in Annex AA of IEC 60335-2-5:2012.

15.103 Microwave ovens intended to be built-in in cabinets underneath other built-in appliances and therefore subject to spillage of liquid from filled containers which are handled during usage of these other appliances shall be constructed so that such spillage does not affect their electrical insulation.

Compliance is checked by the following test (see Figure 103).

*The **microwave oven** is built-in as specified by the manufacturer. The test cabinet is tilted to an angle of 2° in the most unfavourable direction. 200 ml of water containing approximately 1 % NaCl and approximately 0,6 % acid rinsing agent is poured steadily over a period of 8 s through a funnel onto the complete width of the separation board above the **microwave oven**. The funnel has an outlet diameter of approximately 8 mm and the lower edge of its outlet is positioned 20 mm above the separation board. The centre of the funnel is positioned 15 mm inwards from the leading edge of the separation board.*

*If the manufacturer states in the installation instructions that a separation board above the **microwave oven** is not required, the test shall be repeated while pouring the water containing approximately 1 % NaCl and approximately 0,6 % acid rinsing agent directly onto the complete width of the top surface of the **microwave oven**. The lower edge of the funnel outlet*